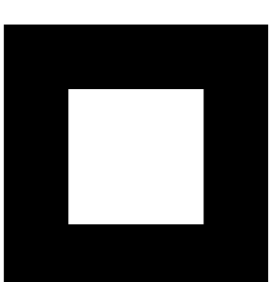
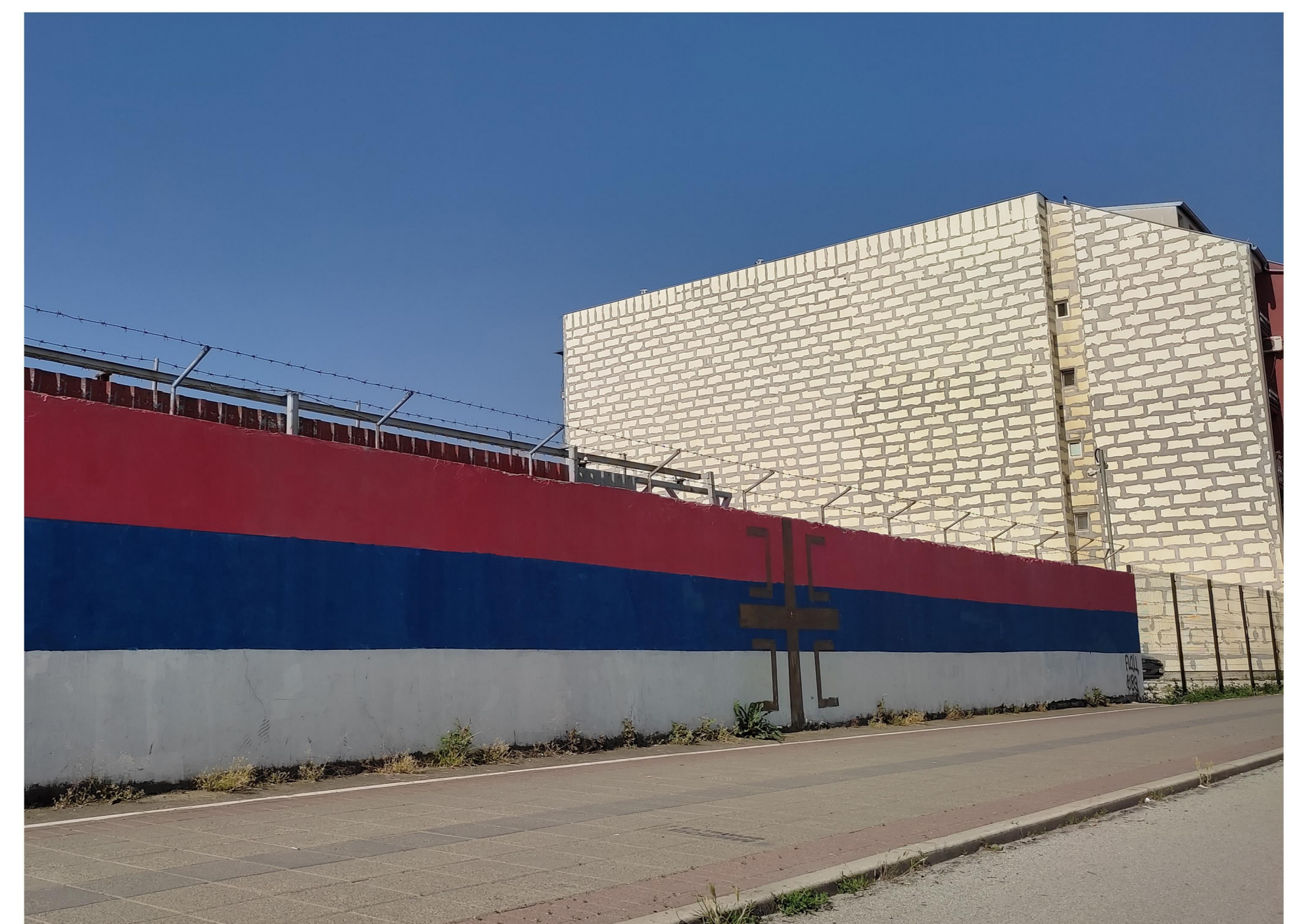


Beta Awards

betacity.eu



PHOTOGRAPHY

RO Fotografie HU Fényképezés SRB Fotografija

AUTHOR

RO Autor ^{HU}Szerző ^{SRB}Autor

miljena vučković

PROJECT TITLE

RO Titlul proiectului în limba engleză ^{HU}A projekt címe ^{SRB}Naslov projekta

uncover

PROJECT DESCRIPTION IN MOTHER TONGUE

RO Descrierea proiectului în limba maternă ^{HU}A projekt leírása anyanyelvén ^{SRB}Opis projekta na maternjem jeziku

Višegodišnja fasciniranost ovim trajno-privremenim stanjem, ogoljenim među-prostorom i dugim trenutkom, rezultirala je u zavidnoj kolekciji. Osim motiva koji se ponavlja na fasadama, ove fotografije beleže i kontinuiranu transformaciju grada, razgradnju, zaglavljenošću u privremenosti. Neka rušenja otkrivaju neslućene vizure, uzbuđuju prilike da se zaviri u inače zatvorena dvorišta, čak i potencijal praznine. Radost zbog opaženog drveta ili dvorišta koje je i dalje zeleno umesto da je postalo parking - samo zahvaljujući tome što nema koksli prolaz do njega. Brzopromene, naročito poželjnih i centralnih gradskih lokacija otkrivaju i sukobe novih i starih motiva i materijala (valjkovima dekorisane zidove, trsku, opeke sa pečatom - koja nakon rušenja i preprodaje putuje u svoj novi zapadnoevropski život - odmah pored sipreks blokova, kupatalskih pločica u hodniku i dr.). Negde je istorija gradnje i razvoja grada vidljiva u jednom kadru: različiti stilovi i epohe grada kao kolažirane u istom prizoru i na malom potezu kreiraju uzbuđujuće razglednice. Vidljive samo dok je tu rupa, uramljene stroporom. Ova serija prikazuje i situacije koje kao da nisu smele imati svedoke. Kao tabu, izlazak privatnog u prostor javnog, zgrade u donjem vešu, a na ulici. To su i prizori uništenja, pokidanih veza, bivših

komšija. Kao ožiljci na koži grada, rupa u osmehu. Iskustvo nikada završenih trotoara ispred useljenih zgrada i napuštenih projekata neke može izazvati nemir - da li će i ova nova rupa biti zauvek ovdje? Ili će brzo biti sagrađena neka nova zgrada, sa simboličnim terasama, bez parkinga i zelenila. Naviknutost na polu-prostore, polu-završeno, polu-stanja stvorila je određenu rezilijentnost kod građana i ipak pomaže u mirnom suživotu sa ovim rupama, srušenim objektima i njihovim tragovima na susednim zidovima, jer neki zaista zauvek ostanu tako, vremenom menjaju boju i požuće, kao da uvenu. Zbog ovih trajnih privremenih scena, grad postaje simulakrum, Potemkinovo selo, filmski set ili pozorišna kulisa koja će biti razmontirana kad se ugase svetla i publika ode. Ali neko ostaje da živi tu, iza izolacije. Zato ove silke prikazuju i stavove - nevažnosti kvaliteta života, nepoznavanje i nemogućnost zamišljanja boljeg grada ... život u jedničnim i nebitnim novim zgradicama, u sendviču pretankog stropora, jer se štedelo. Ova ogoljenost, naročito posle dugo stajanja, emituje i neku ranjivost i prolažnost. I jedinu izvestnost i stalnost - promene.

PROJECT DESCRIPTION IN ENGLISH

RO Descrierea proiectului în limba engleză ^{HU}A projekt leírása angol nyelven ^{SRB}Opis projekta na engleskom

Years long fascination with this temporary-permanent state, exposed in-between spaces and long moments, resulted in immense collection. Beside the motif that repeats at the facades, photos capture continuous city transformation, unbuilding, and stuckness in temporality. Some demolitions expose unexpected vistas, exciting opportunities to peek into usually closed yards, to grasp the potential of emptiness. The joy due to a spotted tree or garden that is still green instead becoming parking. Rapid changes, particularly desired and central city locations expose also clashes between new and old motifs and materials (decorated walls, old bricks that are resold to start a new West European life - just next to to siporex blocks, bath tiles used for corridors etc.). Sometimes one can see the city's history and development in one frame: different styles and epochs collaged in the same scene on a small area create exciting postcards. Visible only while there is the hole, framed by styrofoam. This serial also shows situations that are like taboo, transgression of private life in the public realm, buildings in negligence. Scenes of destruction, broken relationships, former neighbours. Like scars on the skin

of the city, holes in the smile. Experience of never finished sidewalks in front of the already inhabited buildings and abandoned projects can cause unrest - will this new hole stay here forever? Will some new building erupt here fast, with symbolic terraces, without parking and greenery? Being used to half-spaces, half-finished, semi-states creates certain resiliency with citizens and helps to live peacefully with these holes, torn down objects and their traces at neighbouring objects, because some of them stay that way forever, just change colour through time, becoming yellow like withered. Because of these permanent temporary scenes. The City becomes a simulakrum, Potemkin village, movie or theatre set to be dismantled as the lights go off and the audience leave. But, somebody stays here, to live behind isolation. Thus, these photos show attitudes - irrelevance for living quality, unawareness and impossibility to imagine a better city ... life in monotonous and unimportant new buildings, in a sandwich of too thin styrofoam, because thin was cheaper. This bareness, particularly after long exposure, emits also some vulnerability and transience. And only certainty and constancy - of change.